



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 **Gekkos Gerlafingen II** **2L**

CLUB 2 **Zofingen Black Panthers II** **2L**

Lieu / Ort **Gerlafingen** Date / Datum **14.05.2017**
 Location / Luogo _____ Date / Data _____

Start / Beginn **11:28** End / Ende **13:22** Match Number / Index **DC15**
 Début / Inizio _____ Fin / Fine _____ Spiel-Nr / Indice di gara _____

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft _____
 Championnat / Campionato _____ Amical / Amichevole _____

Tournament / Turnier _____ Cup / Pokal _____
 Tournoi / Torneo _____ Coupe / Coppa _____

Other / Sonstiges _____ Spectators / Zuschauer **75**
 Autre / Altro _____ Spectateurs / Spettatori _____

No Card / Lic. _____ Surname / Name _____ Signature / Firma _____
 No Lic. / Tess. _____ No Lic. / Tess. _____ Prénom / Nome _____ Unterschrift _____

Time Keeper **204020** **WIDMER Michael**
 Chronométrateur _____

Official scorer **202299** **WYSS Peter**
 Marqueur _____

Referee 1 **9005** **BREMENKAMP Klaus**
 Arbitre 1 _____

Referee 2 **208303** **BÜRGLER Martin**
 Arbitre 2 _____

Tech. Director _____
 Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO _____

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	3	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	5	CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments _____
 SR-Bemerkung _____
 Remarques arb. _____

COACH _____
 Surname / Name _____ Forename / Vorname _____ Signature _____
 Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____

COACH **MÜLLER Daniel**

1 Gekkos Gerlafingen II

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
49	C	WYSSEN Nicola-Jonas	207149	30:28	14	49	1				
7	A	BAUMGARTNER Thomas	207430	40:09	10		2				
30	G	AEBI Sandy	211411	56:07	49		3				
4	G	THOMA Kevin	204025								
26		AFFOLTER Sebastian	213096								
8		WYLER Michael	202375								
14		CHRISTEN Beat	217041								
10		GRONDAHL Christopher	217003								
18		SCHWARZENBACH Manuel	209352								
20		ELMER Dominic	207153								

COACH _____
 Surname / Name _____ Forename / Vorname _____ Signature _____
 Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____

COACH **LEHMANN Dominik**

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:22	10	2	09:22	I			
18:56	18	2	20:56	H			
22:32	20	2	24:32	C1			
27:01	49	2	29:01	C1			
34:15	49	2	34:42	K1			
45:54	10	2	47:54	B2			

TOTAL **3**

TIME OUT _____ TOTAL **12 min**

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17	C	VIFIAN Remo	207432	03:16	17		1				
53	A	BURKART André	202247	13:37	11	17	2				
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	33:16	86	88	3				
	G			33:25	17		4				
69		RIECHSTEINER Philipp	213087	34:42	86	31	5				
88		SENN Nico	202262	44:03	31	96	6				
96		HÄFLIGER Matthias	202252	52:18	98	86	7				
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197	53:05	11	17	8				
31		KIEFER Markus	80064	54:56	69	86	9				
98		GRÜTER Christoph	216464	56:22	86	69	10				
86		STERCHI Patrick	202266								
33		GUT Janick	202277								

COACH _____
 Surname / Name _____ Forename / Vorname _____ Signature _____
 Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____

COACH **MÜLLER Daniel**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:23	53	2	20:23	E			
22:32	41	2	24:32	C1			

TOTAL **10**

TIME OUT _____ TOTAL **4 min**